

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con ISO / DIS 11014 para EE.UU.

### 1 IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

#### 1.1 Identificador del producto

**Nombre del producto:** URETHYN E/M 1

**Otros medios de identificación:** Para mayor información, vea la sección 9.

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Uso identificado:** Grasa lubricante

**Usos no recomendados:** No ha sido identificada ninguna aplicación que se desaconseje

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

<b>Fabricante</b>	FUCHS LUBRITECH GmbH Werner-Heisenberg-Straße 1 67661 Kaiserslautern/Germany	US Distributor Fuchs Lubricants Co. 17050 Lathrop Avenue Harvey, IL 60426 (708) 333-8900 (800) 255-3924 24 hrs Emergency
teléfono:	+49 (0) 6301 3206-0	
fax:	+49 (0) 6301 3206-940	

<b>Persona de contacto:</b>	FUCHS LUBRITECH GmbH - Product Safety Management
teléfono:	+49 (0) 6301 3206-0
fax:	+49 (0) 6301 3206-940
Correo electrónico:	INFO@FUCHS-LUBRITECH.DE

<b>1.4 US contact telephone :</b>	708-333-8900
<b>Emergency telephone:</b>	<b>800-255-3924</b>

### 2 IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

El producto no ha sido clasificado como peligroso y no necesita ser etiquetado de acuerdo a la legislación vigente.

##### Resumen de los peligros

**Peligros Físicos:** No hay datos disponibles.

**2.2 Elementos de la Etiqueta** no aplicable

---

**Nombre del producto:** URETHYN E/M 1

---

**2.3 Otros peligros:** Si se observan las medidas de precaución habituales para la manipulación de productos químicos, así como las indicaciones referidas a la manipulación (punto 7) y al equipo de protección personal (punto 8), no se conocen peligros especiales. No deje que el producto llegue al medio ambiente de forma descontrolada.

**Toxicidad desconocida:** A base de las informaciones a nuestra disposición, el producto no contiene ningún ingrediente de toxicidad desconocida

### 3 COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

**Información general:** Grasa lubricante: sistema espesante y aditivos en aceite sintético.

### 4 PRIMEROS AUXILIOS

**General:** Cambiar la ropa y el calzado impregnados del producto, respectivamente ensuciados. No meterse nunca trapos conteniendo el producto en los bolsillos de la ropa.

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

**Inhalación:** Suministrar aire fresco, en caso de trastornos, consultar al médico.

**Contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente los ojos con mucha agua manteniendo los párpados abiertos.

**Contacto con la Piel:** Lavar con jabón y agua.

**Ingestión:** Enjuagar a fondo la boca.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:** Puede irritar la piel y los ojos.

**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente** Obtenga atención médica en caso de síntomas.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

---

Nombre del producto: URETHYN E/M 1

---

#### 5.1 Medios de extinción

**Medios de extinción apropiados:**

CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con espuma resistente al alcohol o con chorro de agua rociada conteniendo tensioactivo.

**Medios de extinción no apropiados:**

Agua a pleno chorro

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla:

En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

**Medidas especiales de lucha contra incendios:**

No hay datos disponibles.

**Equipos de protección especial que debe llevar el personal de lucha contra incendios:**

Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:

No es necesario.

#### 6.2 Precauciones Relativas al Medio Ambiente:

Evitar su liberación al medio ambiente. Informar al jefe de medio ambiente sobre todos los derrames mayores. Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

#### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Recoger los residuos con un raspador o con material absorbente. Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.

#### 6.4 Referencia a otras secciones:

Consulte la sección 8 de la FDS sobre equipo de protección personal. Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura. Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

Nombre del producto: URETHYN E/M 1

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento:**

- 7.1 Precauciones para una manipulación segura:** Procure una ventilación adecuada. Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos. No comer, beber ni fumar durante el trabajo. Observar las medidas de precaución habituales para la manipulación de productos de aceite mineral, respectivamente de productos químicos.
- 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:** Observar las prescripciones de la ley local de economía hídrica, de las leyes nacionales de aguas y de la reglamentación sobre instalaciones para la manipulación de sustancias peligrosas para las aguas (Reglamentación para instalaciones con sustancias peligrosas para el agua en la versión de los estados federados correspondientes).
- 7.3 Usos específicos finales:** no aplicable

**8 CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

**8.1. Valores Límite**

Determinación química	Tipo	Valores Límite de Exposición		Fuente
Aceite solvente neutral altamente refinado - Fracción inhalable	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>		EE.UU. ACGIH Valores umbrales límite (03 2014)
Aceite solvente neutral altamente refinado	PEL	500 ppm	2,000 mg/m <sup>3</sup>	US. OSHA Table Z-1 Limits for Air Contaminants (29 CFR 1910.1000) (02 2006)
Aceite solvente neutral altamente refinado - Niebla	PEL	5 mg/m <sup>3</sup>		US. OSHA Table Z-1 Limits for Air Contaminants (29 CFR 1910.1000) (02 2006)
Aceite solvente neutral altamente refinado	TWA	400 ppm	1,600 mg/m <sup>3</sup>	US. OSHA Table Z-1-A (29 CFR 1910.1000) (1989)
Aceite solvente neutral altamente refinado - Niebla	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>		US. OSHA Table Z-1-A (29 CFR 1910.1000) (1989)

**8.2. Controles de la exposición**

**Controles técnicos apropiados:** No hay datos disponibles.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

---

**Nombre del producto:** URETHYN E/M 1

---

<b>Información general:</b>	Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Utilizar los equipos de protección individual según las necesidades. El equipo de protección personal se elegirá de acuerdo con la norma CEN vigente y en colaboración con el suministrador de equipos de protección personal. Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
<b>Protección de los ojos/la cara:</b>	Se recomienda el uso de gafas de protección (EN 166) durante el trasvase del producto.
<b>Protección cutánea</b>	
<b>Protección de las Manos:</b>	Material: Goma de butilonitrilo. Evitar contacto con la piel sobre largo tiempo o repetido. El proveedor puede recomendar los guantes adecuados. Protección profiláctica de la piel con crema protectora. Guantes de protección El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
<b>Otros:</b>	No meter en los bolsillos del pantalón trapos impregnados con el producto. Úsese indumentaria protectora adecuada.
<b>Protección respiratoria:</b>	No es relevante debido a la forma del producto.
<b>Peligros térmicos:</b>	No hay datos disponibles.
<b>Medidas de higiene:</b>	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo para eliminar los contaminantes. Deseche el calzado contaminado que no se pueda limpiar.
<b>Controles medioambientales:</b>	No hay datos disponibles.

## 9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	
<b>Forma/estado:</b>	sólido
<b>Forma/Figura:</b>	pasta
<b>Color:</b>	Amarillo
<b>Olor:</b>	Característico
<b>Olor, umbral:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>pH:</b>	no aplicable
<b>Punto de fusión:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Punto ebullición:</b>	201 °C

Nombre del producto: URETHYN E/M 1

<b>Punto de inflamación:</b>	no aplicable
<b>Velocidad de evaporación:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>Límite de inflamabilidad - superior (%)-:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Límite de inflamabilidad - inferior (%)-:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Presión de vapor:</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Densidad de vapor (aire=1):</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Densidad:</b>	0.90 g/cm <sup>3</sup> (15 °C)
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad en agua:</b>	Insoluble en agua
<b>Solubilidad (otra):</b>	No hay datos disponibles.
<b>Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):</b>	No aplicable a las mezclas.
<b>Temperatura de autoignición:</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>descomposición, temperatura de:</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>NLGI:</b>	1
<b>Propiedades explosivas:</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>Propiedades comburentes:</b>	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
<b>9.2 OTRA INFORMACIÓN</b>	No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

<b>10.1 Reactividad:</b>	Estable bajo condiciones normales de temperatura y en caso de uso recomendado.
<b>10.2 Estabilidad Química:</b>	No hay datos disponibles.
<b>10.3 Posibilidad de Reacciones Peligrosas:</b>	Ningunos en circunstancias normales.
<b>10.4 Condiciones que Deben Evitarse:</b>	Evite el calor o la contaminación.
<b>10.5 Materiales Incompatibles:</b>	Sustancias oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Bases fuertes.
<b>10.6 Productos de Descomposición Peligrosos:</b>	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos.

## 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre posibles vías de exposición

**Inhalación:** No hay datos disponibles.

---

**Nombre del producto:** URETHYN E/M 1

---

**Ingestión:** No hay datos disponibles.

**Contacto con la Piel:** No hay datos disponibles.

**Contacto con los ojos:** No hay datos disponibles.

#### **Toxicidad aguda**

##### **Ingestión**

**Producto:** ETAmeycla: 100,050 mg/kg

##### **Contacto dermal**

**Producto:** ETAmeycla: 2,700.8 mg/kg

##### **Inhalación**

**Producto:** No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

##### **Corrosión/Irritación Cutáneas:**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### **Lesiones Oculares Graves/Irritación Ocular:**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### **Sensibilización de la Piel o Respiratoria:**

**Producto:** Sensibilizante cutáneo: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Sensibilizador de las vías respiratorias: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### **Mutagenicidad en Células Germinales**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### **Carcinogenicidad**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

---

Nombre del producto: URETHYN E/M 1

---

**IARC: Monografías sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos de la IARC:**  
No se identificaron componentes carcinogénicos

**NTP: Programa nacional de toxicología (NTP) de los EUA:**  
No se identificaron componentes carcinogénicos

**OSHAS: Sustancias específicamente reguladas por la OSHA de los EUA (29 CFR 1910.1001-1050):**  
No se identificaron componentes carcinogénicos

**Toxicidad para la reproducción**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposición Única**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposiciones Repetidas**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro por Aspiración**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

---

**12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

---

**12.1 Toxicidad**

**Toxicidad aguda**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad crónica**

**Producto:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**12.2 Persistencia y Degradabilidad**

**Biodegradable**

**Producto:** No aplicable a las mezclas.

**12.3 Potencial de Bioacumulación**

**Producto:** No aplicable a las mezclas.

---

**Nombre del producto:** URETHYN E/M 1

---

**12.4 Movilidad en el Suelo:**

**Producto:** No aplicable a las mezclas.

**12.5 Resultados de la**

**valoración PBT y mPmB:**

El producto no contiene sustancias correspondientes a los criterios PBT/vPvB.

**12.6 Otros Efectos Adversos:**

No hay datos disponibles.

**13 Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

**Información general:**

Elimínense los desperdicios y residuos conforme a los requisitos de las autoridades locales.

**Métodos de eliminación:**

No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Al almacenar productos usados, deben observarse las categorías de aceites usados y normas de mezcla.

**14 INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE**

**DOT**

No reglamentado.

**IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas**

No reglamentado.

**IATA**

No reglamentado.

**15 INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**Reglamentos Federales de EE.UU.**

**Regulaciones de un Estado de EUA**

**16 OTRA INFORMACIÓN**

**Información sobre revisión:** Los cambios están marcados lateralmente con una raya doble.

---

**Nombre del producto:** URETHYN E/M 1

---

**Enunciado de las frases R y H en los apartados 2 y 3**

ningunos

**Información sobre formación:** Siga las instrucciones de formación a la hora de manejar este material.

**Fecha de Revisión:** 24.08.2017

**Exención de responsabilidad:** Los datos contenidos en esta hoja de seguridad se basan en nuestro conocimiento y experiencia actuales y se dan según nuestro mejor conocimiento buena fe. Se caracteriza el producto considerando los requerimientos de seguridad para la manipulación, transporte y eliminación. Los datos no describen las propiedades del producto (especificación técnica de producto). No pueden deducirse ciertas propiedades o la adecuación del producto para una aplicación técnica específica a partir de los datos contenidos en esta ficha de datos de seguridad. No se permiten modificaciones en este documento. Los datos no son transferibles a otros productos. En caso de mezclar el producto con otros productos o en caso de procesado, los datos de esta ficha de datos de seguridad no son necesariamente válidos para el nuevo material.. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos observar las leyes federales, estatales y locales. Por favor, póngase en contacto con nosotros para obtener fichas de datos de seguridad puestas al día.

Este documento se emitió electrónicamente y no tiene firma